

# ZGŁOSZENIE - UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH cz. III/I

## I. Postanowienia wstępne. Zawarcie umowy o świadczenie usług turystycznych

1. Niniejsze Warunki Uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez Annę Struzik stanowią integralną część Zgłoszenia - Umowy, chyba, że umowa stanowi inaczej.

2. Przez użyte w Warunkach Uczestnictwa określenia należy rozumieć:

a) Warunki Uczestnictwa - warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez Annę Struzik stanowiące integralną część każdej umowy o świadczenie usług turystycznych, chyba, że Strony uzgodnią inaczej w formie pisemnej;

b) impreza - impreza turystyczna organizowana przez Annę Struzik

c) Organizator - Anna Struzik prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą : Anna Struzik z siedzibą w Tarnowie Podgórnym przy ulicy Gerberowej 2, wpisana do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez Wójta Gminy Tarnowo Podgórne pod numerem ewidencyjnym 006572, wpisana do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Marszałka Województwa Wielkopolskiego pod nr 538 jako przedsiębiorca organizujący imprezy turystyczne;

d) Uczestnik - osoba, która zawarła umowę o świadczenie usług turystycznych na swoją rzecz, a zawarcie takiej umowy nie jest związane z prowadzoną przez nią działalnością gospodarczą, jak i osoba, na rzecz której umowa została zawarta, a także osoba, której przekazano prawo do korzystania z usług turystycznych objętych uprzednio zawartą umową;

e) Klient - osoba, która zawarła umowę o świadczenie usług turystycznych na rzecz innej osoby (Uczestnika).

f) Zgłoszenie - Umowa - formularz przygotowany przez Annę Struzik na podstawie którego osoba zainteresowana składa Annie Struzik ofertę zawarcia umowy o świadczenie usług turystycznych;

g) Umowa - umowa o świadczenie usług turystycznych zawarta między Anną Struzik a Uczestnikiem/Klientem z chwilą przyjęcia przez Annę Struzik oferty;

h) Program imprezy - harmonogram świadczonych przez Annę Struzik usług w ramach imprezy turystycznej, stanowiący załącznik do Umowy;

i) siła wyższa - zdarzenie zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć, ani któremu nie można było zapobiec.

3. Katalogi i inne informacje pisemne Anny Struzik stanowią jedynie zaproszenie do zawarcia Umowy. Do zawarcia Umowy dochodzi w drodze złożenia oferty przez osobę zainteresowaną i jej przyjęcia przez Annę Struzik. Anna Struzik potwierdza przyjęcie oferty niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu trzech dni roboczych od otrzymania oferty.

4. Przed zawarciem Umowy Uczestnik/Klient zobowiązany jest do zapoznania się ze szczegółami imprezy, w szczególności z dołączanymi do Umowy i stanowiącymi jej integralną część:

- niniejszymi Warunkami Uczestnictwa,

- Programem imprezy,

- Regulaminem Biura Podróży Alternatywnych "Dzika Baba" i Informacjami dotyczącymi usług Anny Struzik załączonymi do Warunków Uczestnictwa oraz poinformowania o tym wszystkich osób zgłoszonych do uczestnictwa w imprezie.

5. Zawarcie Umowy z Organizatorem następuje w chwili podpisania jej przez Uczestnika/Klienta i upoważnionego przedstawiciela Anny Struzik. Przy zawarciu Umowy Organizator określa rodzaj dokumentów niezbędnych do uczestnictwa w imprezie oraz termin ich dostarczenia do siedziby Organizatora. Brak takich dokumentów lub opóźnienie w terminie ich złożenia, które uniemożliwia prawidłowe zorganizowanie imprezy, jest równoznaczne z rezygnacją Uczestnika/Klienta z imprezy z przyczyn leżących po jego stronie.

6. Z chwilą zawarcia z Biurem Umowy, Uczestnik/Klient niniejszym oświadcza, iż zapoznał się z dołączonymi do Umowy informacjami zawartymi w dokumentach, o których mowa w Punkcie I.4 oraz, iż przekazał wspomniane informacje wszystkim osobom zgłoszonym do uczestnictwa w imprezie. Uczestnik/Klient potwierdza otrzymanie drogą elektroniczną dokumentów określonych w Punkcie I.4.

## II. Warunki uczestnictwa

7. O wszelkich zmianach danych podanych w Karcie Zgłoszeniowej Uczestnik/Klient zobowiązany jest niezwłocznie zawiadomić Organizatora. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie Umowy oraz za jakąkolwiek inną szkodę o powodu zmiany danych, o której nie został powiadomiony.

8. Umowę każdy Uczestnik/Klient podpisuje osobiście. Za Uczestników nie posiadających pełnej zdolności do czynności prawnej, np. niepełnoletnich, Umowę podpisuje ich przedstawiciel ustawowy. Uczestnictwo w imprezie osób nie posiadających pełnej zdolności do czynności prawnej dopuszcza się tylko pod opieką przedstawiciela ustawowego lub osoby przez niego wskazanej w drodze pisemnego oświadczenia. Umowę zawieraną na zamówienie grupy osób podpisuje osoba lub osoby legitymujące się pisemnym pełnomocnictwem wystawionym przez reprezentowanych Uczestników.

9. Klient zawierający Umowę na rzecz Uczestnika lub Uczestników jest odpowiedzialny za dotrzymanie warunków Umowy przez wszystkich tak zgłoszonych Uczestników. W przypadku zawierania umowy na rzecz Uczestnika lub Uczestników Klient jest zobowiązany do wskazania wymaganych danych tej osoby lub osób nie później niż na 30 dni przed dniem rozpoczęcia imprezy.

10. Warunkiem wpisania Uczestnika na listę Uczestników imprezy jest wypełnienie Umowy-zgłoszenia i przesłanie na adres mailowy [biuro@dzikababa.pl](mailto:biuro@dzikababa.pl) oraz wpłacenie opłaty rezerwacyjnej w wysokości określonej w Zgłoszeniu. Uczestnik/Klient zobowiązani są do przesłania Organizatorowi w drodze elektronicznej adresu poczty elektronicznej, na który Organizator będzie przysyłał wszelkie informacje oraz dokumenty ze skutkiem doręczenia w dacie ich wysłania.

11. Biuro zastrzega sobie prawo zmiany warunków Umowy z zastrzeżeniem pkt.II.7. O każdej zmianie istotnych warunków Umowy Biuro niezwłocznie zawiadomi Uczestnika/Klienta listownie, faksem lub e-mailiem. Uczestnik jest obowiązany bezzwłocznie potwierdzić otrzymanie wiadomości.

12. Składając ofertę zawarcia Umowy, Uczestnik/Klient wyraża zgodę, w rozumieniu art. 23 ust. 1 pkt 1 w zw. z art. 7 ust. 5 ustawy z dnia 29 sierpnia, 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2002, Nr 101 poz. 926 z późn. zm.) na przetwarzanie, uaktualnianie i udostępnianie swoich danych osobowych, w celach marketingowych i niezbędnych dla realizacji Umowy celach handlowych przez Annę Struzik z siedzibą w Tarnowie Podgórnym przy ul. Gerberowej 2, 62-080 Tarnowo Podgórne oraz jej podwykonawców. W przypadku gdy umowę zawiera Klient na rzecz innej osoby, zobowiązuje się tym samym do dostarczenia Annie Struzik oświadczenia Uczestnika, na rzecz którego zawiera umowę, złożonego zgodnie ze wzorem podanym w zdaniu poprzednim w terminie nie później niż na 30 dni przed dniem rozpoczęcia imprezy.

### II. Zasady płatności

1. Cena za imprezę płatna jest w trzech ratach, tj. opłata rezerwacyjna, należność główna oraz minimalna ilość dewiz płatna na miejscu w kraju docelowym. W przypadku gdy na podstawie obowiązujących przepisów usługa w postaci danej imprezy objęta jest podatkiem Vat, podatek ten wliczony zostaje w cenę imprezy.

2. Pierwsza rata, czyli opłata rezerwacyjna płatna jest nie później niż 3 dni od dnia wypełnienia i przesłania Umowy - Zgłoszenia cz. 1

3. Druga rata, tj. należność główna, pomniejszona o wpłaconą wcześniej opłatę rezerwacyjną, płatna jest nie później niż 28 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia imprezy.

4. Trzecia rata, to minimalna ilość dewiz potrzebna na miejscu na pokrycie pozostałych świadczeń objętych Programem imprezy, a nie uwzględnionych w należności głównej.

5. Opłaty za imprezę Uczestnik/Klient dokonuje przelewem na konto bankowe PKO BP SA 60 1020 4027 0000 1002 0369 2431 Anna Struzik ul. Gerberowa 2, 62-080 Tarnowo Podgórne;

6. W przypadku, gdy część opłaty za imprezę podana jest w walucie obcej, całkowite rozliczenie imprezy nastąpi w oparciu o kurs sprzedaży waluty NBP z dnia podpisania

Umowy przez Klienta.

7. Organizator zastrzega sobie prawo zmiany ceny imprezy nie później niż na 21 dni przed datą jej rozpoczęcia, o czym powiadomi Uczestnika/Klienta niezwłocznie. Do podstaw zmiany ceny zalicza się: wzrost kosztów transportu, wzrost opłat urzędowych, podatków lub opłat należnych za takie usługi, jak lotniskowe, załadunkowe lub przeładunkowe w portach morskich i lotniczych, wzrost kursów walut. Pkt.III.5 i pkt.III.6 stosuje się odpowiednio.

8. Żądając dopłaty do ceny, w sytuacji określonej w pkt.II.7, Organizator przedstawi Uczestnikowi/Klientowi kalkulację podwyższenia ceny imprezy.

9. Cena imprezy nie obejmuje:

a) wyżywienia, jeżeli nie jest wyraźnie wskazane, iż zostaje zawarte w cenie podstawowej,

b) wycieczek fakultatywnych oraz imprez dodatkowych,

c) zakwaterowania w pokoju hotelowym o podwyższonym lub innym standardzie niż przewidziany w Programie imprezy oraz zakwaterowania w pokoju jednoosobowym na specjalne życzenie Uczestnika/Klienta w przypadku, gdy wcześniej ustalono pokój wieloosobowy. Usługi te mogą być realizowane przez Biuro jedynie w przypadku gdy pozwalają na to warunki miejscowe oraz nie koliduje to z Programem imprezy i dobrem całej grupy.

### III. Odstąpienie od Umowy i zmiana warunków Umowy

1. Uczestnik/Klient ma prawo zrezygnować z udziału w imprezie w drodze pisemnego oświadczenia przesłanego na adres siedziby Anny Struzik ul. Gerberowa 2, 62-080 Tarnowo Podgórne. Za datę rezygnacji przyjmując się datę otrzymania przesyłki pocztowej.

2. W przypadku odstąpienia od umowy przez Uczestnika/Klienta, Anna Struzik zastrzega sobie prawo dokonania potrącenia opłaty rezerwacyjnej, o której mowa w pkt.II.2 oraz dodatkowo kwoty w wysokości faktycznie poniesionych przez Annę Struzik kosztów związanych z dokonanymi już przygotowaniem imprezy.

3. Na równi z odstąpieniem od umowy strony traktują sytuację, w której Uczestnik nie bierze udziału w imprezie z przyczyn leżących po jego stronie. Do przyczyn niemożności wzięcia udziału w imprezie lub rezygnacji z imprezy z przyczyn leżących po stronie Uczestnika/Klienta zalicza się w szczególności:

a) odmowa wydania wizy dla Uczestnika,

b) brak dokumentów uprawniających do przekroczenia granicy takich jak paszport, świadectwo szczeniń itp. wskazanych przez Organizatora w chwili zawierania Umowy,

c) choroba Uczestnika i inne wypadki losowe, uniemożliwienie Uczestnikowi przekroczenia granicy przez służby graniczne.

4. Organizator zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy, jeżeli zaistnieje konieczność odwołania imprezy z przyczyn od niej niezależnych, w szczególności:

a) decyzji władz państwowych,

b) działania siły wyższej lub

c) odwołanie imprezy z powodu niewystarczającej ilości Uczestników grupy, określonej w Programie imprezy, o czym Organizator informuje Uczestnika najpóźniej 14 dni przed rozpoczęciem imprezy.

5. Organizator zastrzega sobie prawo przed rozpoczęciem imprezy do zmiany istotnych warunków Umowy z przyczyn od niego niezależnych, o czym niezwłocznie poinformuje Uczestnika/Klienta. W takiej sytuacji Uczestnik/Klient powinien niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni, poinformować Biuro, czy: a) przyjmuje proponowaną zmianę Umowy albo b) odstępuje od Umowy za natychmiastowym zwrotem wszystkich wniesionych świadczeń.

6. Jeżeli Uczestnik/Klient, zgodnie z Punktem III.5, odstępuje od umowy lub jeżeli Organizator odwołuje imprezę z przyczyn niezależnych od Uczestnika/Klienta, Uczestnik/Klient ma prawo, według swojego wyboru:

a) uczestniczyć w imprezie zastępczej o tym samym standardzie, chyba że zgodzi się na imprezę o niższym standardzie z zwrotem różnicy w cenie. W przypadku gdy standard imprezy zastępczej jest wyższy, Uczestnik/Klient nie jest zobowiązany do dopłaty różnicy, chyba,

## ZGŁOSZENIE - UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH cz. II/II

że Biuro zaofერowało mu imprezę równorzędną, a Uczestnik/Klient postanowił wybrać imprezę droższą.

b) żądać natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych świadczeń.

7. W przypadkach określonych w pkt.III.6 Uczestnik/Klient może dochodzić odszkodowania za niewykonanie umowy do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, chyba, że odwołanie imprezy nastąpiło z powodu, o którym mowa w pkt.III.4.c)

8. Brak wpłaty należności głównej przez Uczestnika/Klienta w terminie określonym w Punkcie II.3 w zakresie skutków prawnych równoznaczny jest z jego rezygnacją z udziału w imprezie.

9. Biuro informuje o możliwości dodatkowego ubezpieczenia Uczestnika/Klienta od odpowiedzialności za rezygnację z imprezy.

### IV. Przeniesienie uprawnień

1. Uczestnikowi/Klientowi przysługujące prawo wskazania osoby zastępczej, spełniającej warunki udziału w imprezie, na którą przeniesie wszystkie przysługujące mu z tytułu Umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z tej Umowy obowiązki. Przeniesienie uprawnień i przejście obowiązków przez zastępcę jest skuteczne wobec Biura pod warunkiem pisemnego zawiadomienia Biura w terminie do 20 dni przed rozpoczęciem imprezy. Za nieuiszczoną część ceny imprezy i koszty poniesione przez Biuro w związku ze zmianą Uczestnika/Klienta, Uczestnik/Klient i jego zastępca odpowiadają solidarnie.

### V. Ubezpieczenie

1. W ramach wykupionej imprezy Uczestnik jest ubezpieczony w Towarzystwie Ubezpieczeń i Reasekuracji Axa Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa w zakresie: kosztów leczenia do wysokości 30 000 EUR, następstw nieszczęśliwych wypadków z trwałym uszczerbkiem na zdrowiu do wysokości 3000 EUR oraz następstw nieszczęśliwych wypadków ze skutkiem śmiertelnym.

2. Siedziba centrali Towarzystwa Ubezpieczeń i Reasekuracji Axa Spółka Akcyjna mieści się w Warszawie przy ul. Chłodnej 51, 00-867 Warszawa.

3. W ramach imprezy Uczestnik jest objęty zawartą przez Biuro umową ubezpieczenia z Towarzystwem Ubezpieczeń i Reasekuracji Axa Spółka Akcyjna na rzecz Uczestnika w zakresie powrotu Uczestnika do kraju, w wypadku gdy Biuro nie zapewnia tego powrotu, a także na pokrycie zwrotu wpłat wniesionych przez Uczestnika w razie niewykonania zobowiązań umownych. W przypadku konieczności skorzystania przez Uczestnika z wyżej wymienionego ubezpieczenia szczegółowych informacji udziela Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego lub najbliższa placówka konsularna Rzeczypospolitej Polskiej.

4. Do dochodzenia roszczeń z tytułu Umowy, o której mowa w Punkcie V.3 stosuje się art. 808 § 3 Kodeksu cywilnego.

5. W wypadku zaistnienia zdarzenia objętego ubezpieczeniem, za które Biuro nie ponosi odpowiedzialności zastosowanie znajdzie art. 808 § 4 Kodeksu cywilnego. Punkt VII.1 niniejszych Warunków Ubezpieczenia stosuje się odpowiednio.

### VI. Prawa, obowiązki oraz odpowiedzialność Uczestnika/Klienta

1. Każdy z Uczestników imprezy zobowiązany jest do:  
a) posiadania wymaganych dokumentów podróży:  
- podpisanego przez siebie paszportu, który zachowuje ważność przez co najmniej 6 miesięcy licząc od daty zakończenia imprezy (w niektórych przypadkach 12 miesięcy, co wynika z zawartej umowy), dzieci powinny być wpisane do paszportu rodzica lub posiadać własny paszport. Biuro ma obowiązek poinformować Uczestnika/Klienta o szczegółach przy zawarciu Umowy, - aktualnej wizy, jeżeli jej posiadanie jest wymagane przez przepisy w kraju docelowym oraz krajach tranzytowych. Informacje o obowiązku wizowym Uczestnik/Klient może uzyskać od Biura przy zawarciu Umowy. Biuro zapewnienia pośrednictwo w uzyskaniu wizy (z wyjątkiem wizy Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej) chyba, że inaczej stanowią o tym indywidualne warunki imprezy, określone przez Biuro, - innych dokumentów, zgodnie ze wskazaniami Biura w

zależności od charakteru imprezy.

b) posiadania wymaganych szczepień ochronnych. O szczepieniach ochronnych i warunkach sanitarnych panujących w danym kraju, Biuro ma obowiązek poinformować Uczestnika/Klienta przy zawarciu Umowy,

c) potwierdzenia na 2 dni przed rozpoczęciem imprezy aktualnej godziny i miejsca zbiórki lub rozpoczęcia podróży oraz stawienia się na miejsce zbiórki lub miejsce rozpoczęcia podróży określone w Umowie. Potwierdzenia należy dokonać mailowo na adres biuro@dzikababa.pl.

Zmiana miejsca rozpoczęcia podróży na inne niż określone w Umowie wymaga zgody Biura.

d) zgłoszenia się w dniu wylotu na odprawę na lotnisku na co najmniej 2 godziny przed planowaną godziną wylotu, jeżeli późniejsze indywidualne uzgodnienia nie stanowią inaczej.

e) przestrzegania regulaminów i innych przepisów, obowiązujących w miejscach pobytu oraz polskich i zagranicznych przepisów celno-dewizowych,

f) od chwili rozpoczęcia imprezy stosować się do wskazówek Pilotów, dotyczących realizacji Programu imprezy,

g) zachowania się zgodnie z obowiązującymi w danym miejscu normami prawnymi i zwyczajowymi zarówno w trakcie podróży jak i miejscu pobytu, nie nadużywać alkoholu, nie używać jakichkolwiek środków odurzających. Poważne naruszenia w powyższym zakresie mogą być sankcjonowane wykluczeniem z grupy na warunkach, o których mowa w ust. 3 niniejszego Punktu.

2. W przypadku niemożności wykonania imprezy lub niemożności należytego wykonania imprezy przez Biuro z powodu niedopełnienia warunków opisanych w punkcie VI.1 a - g) Uczestnikowi/Klientowi nie przysługuje prawo do domagania się odszkodowania.

3. W przypadku niedopełnienia warunków opisanych w punkcie VI.1 g) w stopniu uniemożliwiającym kontynuowanie przez Organizatora Umowy, Organizator może odstąpić od Umowy w części jeszcze niewykonanej. Uczestnikowi/Klientowi nie przysługuje z tego tytułu jakiegokolwiek odszkodowanie.

4. W przypadku zatrzymania Uczestnika imprezy przez władze celne lub służby graniczne zarówno polskie jak i obce z przyczyn nie leżących po stronie Biura, Uczestnikowi/Klientowi nie przysługuje odszkodowanie.

5. Jeżeli Uczestnik nie wyjedzie na imprezę w wyznaczonym terminie lub spóźni się na samolot, Biuro nie ma obowiązku zorganizowania dodatkowego przelotu tak, aby Uczestnik mógł dołączyć do reszty Uczestników imprezy.

6. W przypadku powzięcia przez Uczestnika zamiaru odłączenia się od grupy, Uczestnik zobowiązany jest na życzenie Pilotów podpisać oświadczenie o opuszczeniu grupy na własną odpowiedzialność i koszt. W przypadku odłączenia się od grupy z przyczyn nie leżących po stronie Biura Uczestnikowi nie przysługuje prawo żądania odszkodowania.

7. Uczestnik imprezy odpowiada za szkody wyrządzone z jego winy. Za szkody wyrządzone przez osoby niepełnoletnie, odpowiadają ich opiekunowie. Uczestnik/Klient jest zobowiązany pokryć szkodę w miejscu jej powstania, a w przypadku braku takiej możliwości, w ciągu 14 dni od otrzymania rachunku wystawionego w kraju przez Biuro, w przypadku gdy Biuro pokryło szkodę na miejscu, wyrządzone przez Uczestników lub osoby będące pod ich opieką w trakcie trwania imprezy.

8. Każda zmiana Programu imprezy możliwa jest po wyrażeniu przez wszystkich Uczestników zgody w postaci pisemnego protokołu zmiany programu oraz akceptacji Pilotów. W przypadku zmiany Programu imprezy Uczestnicy w częściach równych pokrywają dodatkowe koszty związane z tą zmianą.

### VII. Odpowiedzialność Organizatora

1. Jeżeli pozostałe zapisy Umowy nie stanowią inaczej, Organizator odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy chyba, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest spowodowane wyłącznie działaniem lub zaniechaniem Uczestnika/Klienta, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nie uczestniczących w wykonaniu usług przewidzianych w Umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można

było przewidzieć ani uniknąć, albo spowodowane są siłą wyższą.

2. Organizator ogranicza całkowitą odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie niniejszej Umowy do wysokości dwukrotności ceny imprezy określonej w Kartce Zgłoszeniowej oraz w pkt.II.1, względem każdego Uczestnika/Klienta. Ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie.

3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za utrudnienia wynikające z przyczyn od niego niezależnych, w szczególności:

a) warunki atmosferyczne,  
b) częstotliwość korzystania z miejscowych środków transportu,

c) sytuację polityczną,  
d) okoliczności zawnione przez Uczestników.

4. W przypadku, gdy Organizator w czasie trwania danej imprezy nie wykonuje przewidzianych w Umowie usług, stanowiących istotną część Programu tej imprezy, jest obowiązany, bez obciążania Uczestnika/Klienta dodatkowymi kosztami, wykonać w ramach tej imprezy odpowiednie świadczenia zastępcze.

5. Jeżeli wykonanie świadczeń zastępczych, o których mowa w pkt.VII.4 jest niemożliwe albo Uczestnik/Klient z uzasadnionych powodów nie wyraził na nie zgody i odstąpił od Umowy, Organizator jest obowiązany, bez obciążania Uczestnika/Klienta dodatkowymi kosztami z tego tytułu, zapewnić Uczestnikowi powrót do miejsca rozpoczęcia imprezy lub do innego uzgodnionego miejsca.

6. W razie niemożności wykonania świadczenia zastępczego o którym mowa w pkt.VII.4 Uczestnik/Klient nie może domagać się odszkodowania jeśli niemożność ta spowodowana jest wyłącznie:

a) przyczynami leżącymi po stronie Uczestnika,  
b) działaniami lub zaniechaniami osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu świadczenia zastępczego, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć albo,  
c) siłą wyższą.

7. Za uzasadnione powody, o których mowa w pkt.VII.5 uznaje się te, które uniemożliwiają Uczestnikowi przyjęcie tych świadczeń ze względu na stan zdrowia, wiek lub umiejętności, a także te, które są sprzeczne z celem, dla którego uczestniczy On w imprezie.

8. Niewykorzystanie przez Uczestnika, z przyczyn leżących po Jego stronie, świadczeń zapewnionych w czasie trwania imprezy i objętych Programem tej imprezy, nie może stanowić podstawy domagania się od Biura zwrotu kosztów, jakie Organizator poniósł w związku z organizacją tych świadczeń.

9. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zmiany Programu imprezy dokonane za zgodą wszystkich Uczestników. W przypadku takiej zmiany Uczestnicy pokrywają wszelkie koszty z nią związane, w szczególności koszty dodatkowej opieki Pilotów.

10. Jeżeli w trakcie imprezy Uczestnik/Klient stwierdza wadliwe wykonywanie Umowy, powinien niezwłocznie zawiadomić o tym Pilotów oraz Biuro.

### VIII. Reklamacje

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy przez Biuro Uczestnik/Klient może złożyć reklamację.

2. Reklamacja powinna być złożona niezwłocznie u Pilotów, a po powrocie powinna być złożona w siedzibie Organizatora przy ul. Gerberowej 2 w Tarnowie Podgórnym na piśmie nie później niż w terminie 30 dni od zakończenia imprezy zgodnie z Programem.

3. W przypadku braku natychmiastowego zgłoszenia reklamacji w miejscu imprezy, na Uczestniku/Kliencie ciążyć będzie obowiązek przedłożenia stosownych dowodów dokumentujących reklamowane okoliczności oraz poniesienia wszelkich związanych z tym kosztów.

4. Organizator rozpatrując reklamację w terminie 30 dni od jej wniesienia udzielając odpowiedzi na reklamację w formie pisemnej.

5. Reklamacja powinna zawierać przedstawienie okoliczności faktycznych uzasadniających reklamację oraz żądanie Uczestnika/Klienta.

6. W przypadku uznania reklamacji Organizator ma obowiązek obniżenia ceny imprezy proporcjonalnie do wyrządzonej Uczestnikowi/Klientowi szkody.

## ZGŁOSZENIE - UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH cz. III/I

Dokonanie zwrotu tak obliczonej części wpłaty nastąpi w ciągu 30 dni od dnia uznania reklamacji.

7. Biuro nie jest związane uznaniem roszczenia przez Pilota.

8. Uczestnik/Klient nie ma prawa do złożenia reklamacji u Organizatora w związku z błędnymi informacjami o imprezie znalezionymi w innych źródłach niż materiały publikowane przez Organizatora. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za błędne informacje znalezione przez Uczestnika/Klienta na prywatnej stronie Internetowej danego hotelu, przewoźnika i innych podwykonawców.

9. Ewentualne reklamacje lub żądania rekompensaty w związku z uczestnictwem w programie fakultatywnym, organizowanym w miejscu imprezy i wykupionym na miejscu u lokalnego agenta (również w przypadku ich rezerwacji w Polsce), należy kierować do tego agenta, który jest jedyną osobą odpowiedzialną za realizację

### I. Co to jest Tramping?

Tramping to sposób podróżowania, tańszy i ciekawszy od standardowych wycieczek, z dostosowaniem się do miejscowych warunków. Różnorodność form transportu: samolotów, pociągów, lokalnych autobusów, promów, wynajmowanych na miejscu samochodów czasem nawet autostopu czy przejścia pieszego pozwala na szybkie dotarcie do najciekawszych miejsc. Z wyjątkiem przelotu tam i z powrotem większość rezerwacji dokonywanych jest w trakcie wycieczki. Noclegi załatwiane są z marszu przez Pilota w małych hotelikach o standardzie turystycznym, czasem z noclegami w namiotach (np. podczas trekkingów czy safari). Często jednak Pilot dla ułatwienia sobie logistyki prowadzenia grupy, część noclegów, miejscowych przelotów, pozwala i innych rezerwuje i uzyskuje jeszcze z Polski. Wyjazd najczęściej odbywa się w celu krajoznawczym. Występujące w niektórych wyjazdach trampingowych piesze wycieczki przez góry (trekking) przeznaczane są dla osób przygotowanych do tego fizycznie i psychicznie (nie wszyscy muszą brać w tym udział). Tramping jest atrakcyjną formą turystyki tańszą od standardowych wycieczek organizowanych przez biura podróży, ponieważ część czynności pobytowych wykonywana jest przez samych uczestników grupy pod kierownictwem Pilota. Daje to Uczestnikom większą samodzielność w realizacji programu trampingu zgodnie z ich zainteresowaniami. W wyjazdach trampingowych występuje element WIELKIEJ PRZYGODY, stąd wymagany jest od uczestników dobry stan zdrowia, odporność psychiczna oraz spora doza aktywności. Nie oznacza to jednak że na trampingu panuje żywioł. Sukces wyjazdu zależy całkowicie od dobrze zorganizowanego życia w grupie rozumianego jako wzajemna współpraca Pilota i grupy. Uczestnicy wyjazdu muszą mieć świadomość, że w trakcie wyjazdów mogą wystąpić trudności na przykład w pertraktacjach w sprawie noclegów i transportu, opóźnienia w komunikacji lokalnej, psucie się pojazdów, gwałtowne zmiany pogody

### I. Ubezpieczenie

Każdy uczestnik naszych imprez ubezpieczony jest w Axa Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. od: 1. Kosztów leczenia (KL) 30.000 Euro. 2. Następstw nieszczęśliwych wypadków (NW) 3000 Euro.

Każdy Uczestnik może wykupić dodatkowe ubezpieczenie np. od kradzieży bagażu lub rezygnacji z imprezy. A także wyższe ubezpieczenie KL i NNW.

### II. Pilot

Nad prawidłowym przebiegiem trampingu czuwa Pilot. Jego obowiązkiem jest zapewnienie turystom noclegów, transportu, odpowiednie rozplanowanie imprezy tzn. czasu poświęconego na zwiedzanie, odpoczynek, dojazdy itd. W związku z tym, że podczas imprezy może zdarzyć się dosłownie wszystko: choroba kogoś z uczestników, zgubienie paszportu, opóźnienie samolotu, itd. niejednokrotnie pilot musi pracować 24 godziny na dobę. Czasami zdarza się, że pilot jedzie w niektóre rejony danego kraju po raz pierwszy i jest rzeczą normalną, że korzysta z pomocy przewodników, informuje się w biurach turystycznych, itd. Jego zadaniem jest jak najsprawniej organizacja wyprawy. Bardzo często turyści myślą pilota za przewodnikiem. Należy pamiętać, że

programu fakultatywnego. Organizator nie pośredniczy w przyjmowaniu reklamacji wobec lokalnych agentów.

10. Organizator nie przyjmuje żadnych reklamacji z tytułu wystąpienia zdarzeń lub faktów, o których możliwości wystąpienia Uczestnik/Klient uprzedzony został w Umowie, Warunkach Uczestnictwa, Programie imprezy, Regulaminie Biura Podróży Alternatywnych Dzika Baba oraz Informacjach dotyczących Biura Podróży Alternatywnych Dzika Baba, stanowiących integralną część Umowy.

11. Reklamację uznaje się za bezzasadną w następujących przypadkach:

- gdy w zakresie ceny imprezy wchodzi przelot, w przypadkach gdy lot został opóźniony lub przyspieszony z powodu siły wyższej,
- gdy Organizator dokonał zmian w programie imprezy w celu zapewnienia Uczestnikom bezpieczeństwa,

### III. Regulamin Biura Podróży Alternatywnych Dzika Baba

czy nawet kłeski żywiołowe lub niepokoje polityczne itd. Warto też dodać, iż Pilot nie pełni roli przewodnika, posiada jedynie ogólne wiadomości na temat zwiedzanych obiektów i miejsc. Wszelkie dodatkowe informacje są dostępne w przewodnikach. Zmiana standardu wyjazdu trampingowego na jakikolwiek inny w trakcie jego trwania jest nierealna. Oddalenie się od grupy może nastąpić tylko za zgodą Pilota na z góry określony czas i na własną odpowiedzialność (po podpisaniu odpowiedniego oświadczenia), o ile nie godzi to w interesy grupy, na przykład zmusza grupę do dostosowywania się do Uczestnika w sytuacji, gdy wynajęto wspólnie transport. Każdy Uczestnik zobowiązany jest zabrać ze sobą minimalną ilość dewiz określonych w programie, która wystarcza na pokrycie potrzeb programowych tj. transport, wyżywienie, noclegi i wstęp do zwiedzanych obiektów pod warunkiem, że Uczestnicy podporządkują się poleceniom Pilota. Środkami na pobyt gospodaruje każdy uczestnik indywidualnie, wpłacając stopniowo pieniądze potrzebne do realizacji potrzeb programowych. Należy unikać zbytniej rozrzutności, pamiętając o tym, iż środków tych winno wystarczyć do końca wycieczki. Ewentualne podwyższenie standardu na przykład noclegu, jest wyłącznie osobistą sprawą zainteresowanego. Niskie koszty trampingu zależą od: profesjonalizmu i operatywności Pilota, dobrze przemyślanego grafiku całej imprezy, porozumienia się w grupie i zgodnej współpracy Organizatora, Pilota i Uczestników. Pilotowi - kierownikowi imprezy przysługuje prawo ostatecznej decyzji odnośnie zmian trasy po wysłuchaniu różnych opinii i propozycji Uczestników, ponieważ odpowiada on przed Biurem za prawidłową realizację imprezy. Ewentualne wnioski lub uwagi Uczestnik składa na ręce Pilota w trakcie trwania imprezy w formie pisemnej. Tramping nie jest wskazany dla osób nietowarzystkich, egoistycznych, nie chcących dostosować się do reszty Uczestników oraz niechętnych do podróżowania różnymi środkami transportu. W skrajnych przypadkach,

### IV. Informacje dotyczące usług Biura Podróży Alternatywnych Dzika Baba

do obowiązków pilota nie należy oprowadzanie po zabytkach. W niektórych krajach wręcz jest to zabronione i grozi za to kara pieniężna, bowiem zezwolenie na oprowadzanie po zabytkach mają tylko i wyłącznie miejscowi, wykwalifikowani przewodnicy. Pilot oczywiście powinien posiadać podstawowe informacje na temat odwiedzanych miejsc. Jeśli jednak turyści chcą uzyskać szczegółowe informacje na temat zwiedzanych miejsc, na ich życzenie pilot może wynająć wykwalifikowanego przewodnika.

### III. Paszport

Podczas wyjazdu najważniejszym dokumentem jest paszport i najgorszą rzeczą, jaka może przytrafić się turyście, to jego utrata. Za granicą turysta jest zobowiązany nosić ze sobą paszport. Czasami w takiej sytuacji może wystarczyć czytelna kopia, a oryginał można zostawić w depozycie. W przypadku zgubienia paszportu przez w trakcie trwania imprezy pilot zobowiązuje się pomóc w uzyskaniu kopii paszportu przez miejscową placówkę dyplomatyczną. Wszelkie koszty otrzymania nowego paszportu oraz cała z tym związana logistyka ponosi Uczestnik. Pilot może nie brać czynnego udziału w uzyskaniu nowego paszportu – w tym przypadku Uczestnik pozostanie pod opieką

c) gdy reklamacja została złożona na różnice cenowe ofert po tym, jak Umowa z danym Uczestnikiem/Klientem została podpisana.

### IX. Zapisy końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 223, poz. 2268 z późn. zm.), Kodeksu cywilnego oraz innych właściwych ustaw.

2. Ewentualne spory powstałe w związku z wykonaniem niniejszej Umowy, strony będą rozstrzygały polubownie, a w przypadku nie osiągnięcia porozumienia spory rozstrzyga właściwy sąd powszechny dla siedziby Organizatora.

3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron oraz została podpisana.

Uczestnicy, którzy stwarzaliby problemy grupie, w stopniu uniemożliwiającym kontynuowanie przez Organizatora Umowy, mogą zostać wykluczeni z imprezy podczas jej trwania. W takim przypadku wykluczonemu Uczestnikowi nie będzie przysługiwać jakiegokolwiek odszkodowanie od Organizatora.

### Uczestników obowiązuje przestrzeganie miejscowego prawa i zwyczajów.

### II. Cena i Finanse

Każda nasza impreza trampingowa oraz wyprawa ma cenę o dwóch składowych, podanych w walucie polskiej, w Euro lub dolarach amerykańskich.

I. Pierwsza z nich (płatna w dwóch ratach) zawiera najczęściej przejazd do kraju docelowego, wizy, które można otrzymać w Polsce, ubezpieczenie NW i KL, opiekę polskiego licencjonowanego pilota, dodatkowe opłaty wg. programu oraz naszą prowizję. Cena ta wg. umowy może ulec niewielkim zmianom (wzrost ceny biletów, kurs walut, itp.), na Biurze zaś ciąży obowiązek powiadomienia Państwa o tym nie później niż na 21 dni przed rozpoczęciem imprezy.

II. Druga składowa ceny natomiast to minimalna ilość dewiz, którą należy ze sobą zabrać na tramping i którą wpłaca się stopniowo na ręce Pilota. Pilot z tej kwoty opłaca wszystkie noclegi, przejazdy, bilety wstępów, miejscowe pozwolenia, wizy itp. Cena ta nie obejmuje wyżywienia. Jeśli jednak sytuacja ta spowodowana jest nieprzemysłaną organizacją Pilota lub złym przygotowaniem imprezy, Biuro zwraca nadpłatę Uczestnikom lub dofinansowuje z rezerwowych pieniędzy, które posiada Pilot. Pilot posiada przy sobie kwotę nie większą niż 400 USD, które są pieniędzmi rezerwowymi na wypadek kradzieży lub zgubienia środków finansowych przez Uczestnika. Często zdarza się, że ustalona w Umowie druga cena (minimalna ilość dewiz) okaże się wyższa od kwoty faktycznie niezbędnych na miejscu. Nadwyżka uzyskana w ten sposób pozostaje do dyspozycji Uczestników.

miejscowego kontrahenta lub indywidualnie po podpisaniu stosownego oświadczenia.

### IV. Restrykcje dotyczące wieku

Wszystkie osoby poniżej 18-go roku życia muszą podróżować w towarzystwie rodzica lub pełnoletniego opiekuna. Każda osoba powyżej 65-go roku życia powinna okazać zaświadczenie lekarskie odnośnie stanu zdrowia i kondycji fizycznej pozwalającej uczestniczyć w trampingu a tym bardziej wyprawie przygodowej.

### V. Zdrowie

Przed każdym egzotycznym wyjazdem zalecane jest zbadanie swojego stanu zdrowia oraz zapoznanie się z zagrożeniami zdrowotnymi panującymi w danym rejonie. Informację o chorobach, profilaktyce antymalarycznej, zalecanych i wymaganych szczepieniach przekazywane są uczestnikom przez organizatora. Adresy niektórych instytucji, w których możemy uzyskać dodatkowe informacje oraz się zaszczepić dostępne są u organizatora.

### VI. Jak się przygotować do wyjazdu

Przed każdym wyjazdem uczestnik otrzymuje dokładne informacje odnośnie niezbędnych rzeczy jakie należy ze sobą zabrać na wyjazd, szczegółowe informacje odnośnie przelotów, godziny zbiórki, pilota, skali

## ZGŁOSZENIE - UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG TURYSTYCZNYCH cz. II/II

trudności wyjazdu itp. Każdy uczestnik we własnym zakresie powinien zorientować się o miejscu do jakie się udaje, sprawdzić własny stan zdrowia, oraz przygotować dużą dawkę poczucia humoru, chęć zabawy i poznawania świata oraz pozytywnego nastawienia na miejscowych ludzi, otoczenie, współtowarzyszy i pilota.

### VII. Transport

Z reguły poruszamy się lokalnymi środkami transportu, tzn., autobusami, pociągami, taksówkami, rykszami...

Oprócz znacznego obniżenia kosztów podróży, taki sposób podróżowania ma na celu przede wszystkim bliższe poznanie mieszkańców danego rejonu świata i możliwość obcowania z innymi. Poruszanie się małą grupą pozwala bardzo często na wynajęcie własnego środka transportu co daje większą swobodę.

### VIII. Wyżywienie

Wychodząc z założenia, że w miejscach typowo turystycznych nie jesteśmy w stanie docenić lokalnych

przysmaków, żyjemy się głównie w małych restauracjach, przeznaczonych dla „miejscowych”, przez co lepiej poznajemy smak egzotycznych potraw, sposób jedzenia i wszelkie rytuały z tym związane. Bardzo często w hotelach, w których śpimy cena zawiera skromne śniadanie. Mniej popularny jest również zakup żywności w miejscowych sklepach i przyrządzanie go w grupie (np. podczas kilkudniowych wycieczek lub trekkingów w miejsca odludne, z dala od cywilizacji).

### IX. Zakwaterowanie

Najczęściej nocujemy w tanich hotelach turystycznych lub w pensjonatach o podstawowym standardzie, bardzo często rekomendowanych przez przewodniki turystyczne. Oczywiście jakość takich hoteli w zależności od rejonu świata jest w różnym standardzie. Pokoje najczęściej wyposażone są w 2 łóżka oraz łazienkę z ciepłą lub zimną wodą. Klimatyzacja to raczej zbędny luksus dostępny jedynie w renomowanych hotelach. Zdarza się, że dla

urozmaicenia trampingu śpimy pośród antycznych ruin, na pustyni pod gołym niebem podziwiając gwiazdy, na pięknych plażach pod palmą, czy na hamakach nasłuchując dźwięków dżungli. Zawsze jednak staramy się, aby noc była spokojna, bezpieczna i w jak najlepszych warunkach dostosowanych do standardu imprezy trampingowej.

### X. Wycieczki fakultatywne

W wielu ofertach dostępne są tzw. wycieczki fakultatywne. Są to dodatkowe propozycje spędzenia czasu które realizujemy w czasie wolnym, lub po zakończeniu imprezy. Koszt wycieczek fakultatywnych jest nie jest uwzględniony w głównej cenie imprezy.

Osoby zainteresowane we wzięciu udziału w wycieczce fakultatywnej są obowiązane pokryć koszty udziału Pilota, jeżeli życzą sobie jego obecności.

## V. Udzielenie pełnomocnictwa

Udzielam pełnomocnictwa Annie Struzik do udzielenia pełnomocnictwa Marszałkowi Województwa lub wskazanej przez niego jednostki do wydawania dyspozycji wypłaty zaliczki na pokrycie kosztów mojego powrotu do kraju, a także na pokrycie zwrotu wpłat przeze mnie wniesionych w razie niewykonania zobowiązań umownych.

.....

DATA I PODPIS ZGŁASZAJĄCEGO

Wypełnienie i podpisanie niniejszej „Umowy-Zgłoszenia” oznacza zawarcie jej w dniu

..... z organizatorem Anną Struzik mającą siedzibę w Tarnowie Podgórnym przy ul. Gerberowej 2.

Oświadczam, w imieniu swoim i osób przeze mnie zgłoszonych, że zapoznałem się z treścią „Umowy- Zgłoszenia”, Warunkami Uczestnictwa, Regulaminem Biura Podróży Alternatywnych Dzika Baba, Informacjami dotyczącymi usług Biura Podróży Alternatywnych Dzika Baba oraz Programem imprezy, a także oświadczam, że zapoznałem się z ogólnymi warunkami ubezpieczenia, otrzymałem od Biura informacje dotyczące wykupionych świadczeń, przepisów paszportowych i wizowych oraz przeciwwskazań zdrowotnych do udziału w imprezie turystycznej, oraz o obowiązkowych szczepieniach i profilaktyce zdrowotnej przed i w trakcie wyjazdu (konieczny kontakt z lekarzem chorób tropikalnych) i zgadzam się na przetwarzanie, uaktualnianie i udostępnianie swoich danych osobowych oraz wizerunku w celach marketingowych i niezbędnych do realizacji umowy celach handlowych przez Annę Struzik zgodnie z przepisami ustawy z dnia 28 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2002, Nr 101 poz. 926 z późn. zm.).

.....

DATA I PODPIS ZGŁASZAJĄCEGO

.....

DATA I PODPIS PRACOWNIKA BIURA